Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2023
www.fedlex.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Decisione

concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per i voli di misurazione di un Remotely Piloted Aerial Systems (RPAS) del Centro di ricerca sull'ambiente alpino «Centre de recherche sur l'environnement alpin; CREALP»

del 26 settembre 2023

Autorità di decisione:	Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna (UFAC)
Oggetto:	Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (TEMPO LSR) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte ai voli di addestramento o alle esibizioni.
Basi giuridiche:	Secondo gli articoli 8*a* e 40 della legge federale del 21 dicembre 1948 sulla navigazione aerea (LNA, RS *748.0*), in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza del 18 dicembre 1998 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSIA, RS *748.132.1*), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. Conformemente all'articolo 10 dell'ordinanza del DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS *748.121.11*), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili è subordinato a determinate condizioni. In virtù dell'articolo 8*a* capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.

Contenuto della decisione:

1. La struttura dello spazio aereo svizzero è modificata temporaneamente come segue:

   per i voli di misurazione con droni a lungo raggio vengono definite tre TEMPO LSR (TEMPO LSR Aletsch, TEMPO LSR Zinal e TEMPO LSR Mattertal). Gli spazi aerei interessati, le dimensioni laterali e verticali nonché i dati per l'attivazione sono riportati nell'allegato 2 della presente decisione. Le TEMPO LSR così create rappresentano anche zone geografiche UAS secondo l'articolo 15 del regolamento di esecuzione (UE) 2019/947. Per favorire la leggibilità, qui di seguito il termine «TEMPO LSR» è pertanto sempre riferito anche alle zone geografiche UAS.

2. Vengono inoltre fissati i vincoli e le condizioni di utilizzazione seguenti per le TEMPO LSR attivate:

2.1. All'interno della TEMPO LSR attivata sono vietati i voli con aeromobili che non interessano i voli di misurazione con droni del richiedente. I voli di ricerca e salvataggio (SAR) e i voli di aeroambulanza (HEMS) sono ammessi a condizione di rispettare la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1 – §1.1. Il richiedente deve indicare nel NOTAM un numero di telefono per consentire alle organizzazioni HEMS di contattare il pilota del drone prima di entrare in una TEMPO LSR. Prima di effettuare il primo volo di misurazione con drone, il richiedente deve concordare per iscritto con gli operatori HEMS della regione (nel caso specifico: Air Zermatt AG e Air-Glaciers SA) quali misure occorre adottare se un volo HEMS deve attraversare una TEMPO LSR attivata. Allo stesso tempo il richiedente deve presentare l'accordo scritto all'UFAC per conoscenza.

2.2. Le TEMPO LSR possono essere attivate esclusivamente nelle date indicate nell'allegato 2 alla presente decisione. Le TEMPO LSR e gli esatti orari di attivazione vengono pubblicati previamente mediante Notice to Airmen (NOTAM) e sono consultabili tramite il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS). La richiesta di pubbli-

cazione di un NOTAM deve essere presentata dalla richiedente al Servizio di autorizzazione delle informazioni aeronautiche (LIFS) dell'UFAC al più tardi due giorni lavorativi prima della prevista attivazione delle TEMPO LSR. Non appena le TEMPO LSR non sono più utilizzate, il richiedente deve disattivarle immediatamente presso il NOTAM Office (NOF) di Skyguide. Se una TEMPO LSR viene attivata ma non più utilizzata (ad es. a causa di cattive condizioni meteorologiche), il NOTAM già pubblicato deve essere ritirato entro e non oltre le 16.00LT del giorno precedente il volo previsto; l'attivazione può essere rimandata una sola volta.

2.3. Prima di effettuare un volo con un drone in una TEMPO LSR attivata, il richiedente deve informare telefonicamente i Supervisor Air Traffic Control (ACC) di Zurigo e Ginevra che, a loro volta, attivano le Radar Maps dei servizi della navigazione aerea (Air Traffic Services). Inoltre, dopo l'atterraggio del drone in una TEMPO LRS attivata, il richiedente deve informare immediatamente per telefono i due Supervisor sopra indicati per revocare le Radar Maps attivate.

2.4. Il richiedente pubblica nel NOTAM un numero di telefono che consente agli altri utenti dello spazio aereo di informarsi sullo stato attuale della TEMPO LSR.

2.5. All'interno della TEMPO LSR il richiedente deve rispettare gli Activity Buffers indicati nel documento «Airspace Change Request CREALP, v 2.0. del 28 luglio 2023», ossia il Buffer verticale per tutte e tre le TEMPO LSR di 90 metri e il Buffer orizzontale di 126 metri per la TEMPO LSR Zinal, di 989 metri per la TEMPO LSR Aletsch e di 1166 metri per la TEMPO LSR Mattertal.

2.6. Il limite superiore della TEMPO LSR è fissato a FL125 per garantire il Buffer di 500ft con FL130. Il richiedente deve calcolare autonomamente la propria quota di volo massima, in base alla pressione atmosferica, in modo da rispettare il limite superiore della TEMPO LSR, incluso l'Activity Buffer.

3. Tutte le richieste in contrasto con i numeri 1 – 2.6 del dispositivo sono respinte nella misura in cui si debba entrare nel merito e non siano prive di oggetto.

4. «La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero secondo il n. 1 del dispositivo di questa decisione entra in vigore il 2 ottobre 2023. La durata di validità è limitata al 27 settembre 2024.

5. I costi della presente decisione ammontano a 1000 franchi e sono addossati al richiedente.

6. La presente decisione di modifica è notificata tramite lettera raccomandata con avviso di ricevuta al richiedente, alla Air Zermatt AG, alla Air-Glaciers SA, alle Forze aeree e alla Military Aviation Authority (MAA). Una copia della decisione è trasmessa mediante lettera raccomandata a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.

Destinatari: La presente modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero è rivolta a tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano lo spazio aereo in questione, oppure vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, di conseguenza, sulla sicurezza del traffico aereo.

Deposito pubblico: La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. La presente decisione è inoltre pubblicata sul sito Internet dell'UFAC (www.ufac.admin.ch) e può essere richiesta telefonicamente all'UFAC al numero 058 467 40 53 (Divisione Sicurezza delle infrastrutture).

Rimedi giuridici:	Contro la presente decisione può essere interposto ricorso presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo, entro 30 giorni dalla notifica. Il termine di ricorso decorre a partire dal giorno successivo alla notifica, in caso di notifica personale alle parti, e il giorno successivo alla pubblicazione, in caso di pubblicazione su un bollettino ufficiale. L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso dei ricorrenti. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

3 ottobre 2023

Ufficio federale dell'aviazione civile:

Il Vicedirettore, Martin Bernegger

Allegato 2
alla decisione del 26 settembre 2023 relativa alle TEMPO LSR CREALP

TEMPO LSR Zinal

Latitude	Longitude
46.13939838	7.590014124
46.13367582	7.584458988
46.12680372	7.584284379
46.11183446	7.59909659
46.08689992	7.603127546
46.0556185	7.604689308
46.03243975	7.635991301
46.03616053	7.664370228
46.04059229	7.666465136
46.03973652	7.671506589
46.05849601	7.686313872
46.06828414	7.679626112
46.07400685	7.69325601
46.10561566	7.70727633
46.1185899	7.686991676
46.15870134	7.668956648
46.16313365	7.653720628
46.15913569	7.636018995
46.15122134	7.628950642
46.13228661	7.63405929
46.13021077	7.627374077
46.14151261	7.611908483
46.14276533	7.602297245
46.13939838	7.590014124

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL125

Possible activation dates:	between 2. October and 20. October 2023, between 10. June and 28. June 2024, between 22. July and 9. August 2024 and between 9. September and 27. September 2024
Possible activation times:	1100-1300LT
Amount of activations:	1 activation per time block, 1 back up activation per time block in order to gather for meteorological conditions

TEMPO LSR Aletsch

Latitude	Longitude
46.50821	7.999004537
46.47579	8.019246649
46.45222	8.044487834
46.42755	8.023641939
46.4033	7.987568568
46.38233	7.973623192
46.37205	7.981380744
46.37008	7.994117017
46.37786	8.020885366
46.40449	8.078706571
46.42972	8.103395343
46.47876	8.109187316
46.51827	8.067172178
46.53415	8.03611579
46.50821	7.999004537

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL125

Possible activation dates:	between 2. October and 20. October 2023, between 10. June and 28. June 2024, between 22. July and 9. August 2024 and between 9. September and 27. September 2024
Possible activation times:	1100-1300LT
Amount of activations:	1 activation per time block, 1 back up activation per time block in order to gather for meteorological conditions

TEMPO LSR Mattertal

Latitude	Longitude
46.03171676	7.677567142
46.03425321	7.666695746
46.01781928	7.608650167
46.01450069	7.601682253
45.9929025	7.589466769
45.9739334	7.600075315
45.97147578	7.609697785
45.97194973	7.629403482
45.97729071	7.656093629
45.97550729	7.667108941
45.96157041	7.681569869
45.94750336	7.717799338
45.93351916	7.801069513
45.93635923	7.827903167
45.96724712	7.858398853
45.98305362	7.848001583
45.98954605	7.836943594
45.98307496	7.742911409
45.97914904	7.734475223
45.98429828	7.718339532
45.99943978	7.722555217
46.00638702	7.707861461
46.01228362	7.690107783
46.02253248	7.685793095
46.02852291	7.681685476
46.03171676	7.677567142

Lower Limit: GND
Upper Limit: FL125

Possible activation dates:	between 2. October and 20. October 2023, between 10. June and 28. June 2024, between 22. July and 9. August 2024 and between 9. September and 27. September 2024
Possible activation times:	1100-1300LT
Amount of activations:	1 activation per time block, 1 back up activation per time block in order to gather for meteorological conditions